

VIII.
KERESZTÉNY
SZÍNHÁZI FESZTIVAL

2025.
ÁPRILIS 6-11.
ÚJSZÍNHÁZ

FŐVÉDNÖK:

DR. ERDŐ PÉTER BÍBOROS
AZ ESZTERGOM-BUDAPESTI FŐEGYHÁZMEGYE ÉRSEKE,
MAGYARORSZÁG PRÍMÁSA

SZÍNHÁZI ELŐADÁSOK | KONCERT
BESZÉLGETÉS | KIÁLLÍTÁSOK

TISZTELT KÖZÖNSÉGÜNK!

Húsvét előtti elcsendesedésre hívjuk és várjuk Önöket sok szeretettel! Olyan „silentiumra”, melyben jelen van az ünnepelés és az öröm, a szakralitás és a művészet. A mindig megújulni kész fesztivál ez alkalommal vasárnaptól péntekig két színpadon és galériájában várja nézőit. Kicsiknek szülő- és számos felnőtt előadás, pódium est és Mária dicsőítő koncert, szakmai beszélgetés, szicíliai marionett-bábszínház (a felnőttek és nagyobbacska gyermekek számára), két kiállítás, lengyel misztérium musical, passiójáték és irodalmi összeállítás, - mellyel ünnepeljük a Költészet napját - vezet végig bennünket ezen a szép és tartalmas egy héten. Emblematikus szentek, identitás, megváltás, misztérium, filozófia és költészet a modern színpadon. Mindezt örömmel kínálja látogatóinak az Újszínház.



Fesztiválunk fő témája továbbra is a keresztény kultúra megismertetése, értékeinek ápolása, a szeretet parancsának fontossága, amely a művészet által nyer felmagasztosulást és útmutatást. Színvonalas produkciók segítségével kívánunk rávilágítani a hit és a szakralitás közösségformáló, nemzetépítő és megtartó erejére, mely manapság még aktuálisabb és égetőbb téma, mint valaha.

Dörner György, igazgató

ÁPRILIS 6. VASÁRNAP

11:00 | Bubik István Stúdiószínpad

Írta és rendezte: Szigeti Réka

LÁSZLÓ KIRÁLY TÁLTOS PARIPÁJA

– zenés meseelőadás kicsiknek –



Szereplők: **Pál Péter, Illés Dániel, Krizsik Alfonz, Hevesi-Tóth Evelin**
Zene: **Farkas Gábor és Pál Péter** | Koreográfus: **Pethő Kincső Nóra**

Prohászka Ottokár püspök mondta Szent Lászlóról: „Szent László nem tanít, ő nem apostol, de küzd, harcol, s győz a kereszténységért. Az ősi dicsőség pogány egén ott ragyogtak a hősök; a magyar kard, a bátor szív, amelytől egy világ reszketett, nem szűnt meg lelkesíteni a népet, s eddig ez mind hiányzott a kereszténységben.”

Komoly és fontos mondatok a fentiek, mindez a *László király táltos paripája* c. gyerekelőadásban átültetve gyermekszívnak és gyermekszívnek, Szent László legendáin keresztül. A fiúk megtalálják hőseiket László királyban és lovában, a lányok pedig azt a klasszikus férfiideált látják majd, a herceget lóháton, akiről kislánykorban mindenki álmodik. Jó és rossz harca, Isten, ember és gonosz küzdelme, de a végén, akárcsak a mesékben, mindig a jó győzedelmeskedik és elnyeri méltó jutalmát.

Az Udvari Kamaraszínház előadása

Az előadást 3-4 éves kortól ajánljuk

17:00 | Bubik István Stúdiószínpad

SZAKRALITÁS A MŰVÉSZETBEN

– szakmai beszélgetés –

A beszélgetés házigazdái: **Takaró Mihály** friss Széchenyi-díjas irodalomtörténész és **Dörner György** az Újszínház igazgatója, *Kossuth-díjas* színművész- és rendező.

Meghívott vendégeik: **Pataki András** *Jászai Mari-díjas* rendező, **Fazekas István** *Credo-díjas* költő, műfordító, drámaíró, jogász, református teológus és **Bártfay Rita** az Újszínház, *Magyar Ezüst Érdemkereszt*tel kitüntetett dramaturgja, a Keresztény Színház Fesztivál szervezője.

A beszélgetés témái részben a fesztivál előadásai által felvetett problémák, részben a szakralitás és a művészet kapcsolata, a szent és profán ellentéte mentén halad, a szakértők és a közönség aktív részvételével.



ÁPRILIS 6. VASÁRNAP

19:00 | Nagyszínpad

FESTIVÁL ÉS KIÁLLÍTÁS MEGNYITÓ

Nemes Wanda színművésznő **TÚL A FORMÁN** című festészeti -
és **Kolozs Gyula** díszítő **...HOGY TANÚI LEGYÜNK...** című fotókiállítása

Megtekinthetők a fesztivál teljes ideje alatt 17:00 és 20:30 között az **Újszínház Galériában** (Foyer I. emelet).

a megnyitó után | Nagyszínpad

Federico Fellini – Kiss József:

ORSZÁGÚTON

– színmű két részben –

Rendező: Kiss József, a Soproni Petőfi Színház Jászai Mari-díjas igazgatója

Szereplők: **Mihályfi Balázs, Labánné Szalai Katalin, Labán Roland, Kovács Frigyes, Méhes Csaba, Varga Levente, Marosszéki Tamás, Rudolf Teréz Lilla, Savanyu Gergely, Molnár Anikó, Szőcs Erika, Dienes Blanka, Simon Andrea, Pintér Gábor, Horváth Dávid, Kiss Noró, Vágány Luca Sára, Laborczy Sára**
Továbbá: **Csongvai Bálint, Rajki Norbert, Schneider Amanda, Schneider Noémi, Török Borbála**, valamint a Sopron Balett.

Jelmez: **Igaz-Juhász Katalin**

Díszlet: **Horesnyi Balázs Jászai Mari-díjas, Erdemes művész**



Zampano, a vándormutatványos erőművész, aki láncot szakít tüdeje kitágításával, új partnernőt keres turnéjához. Fillérekért megvásárolja Gelsominát, a félkegyelmű lányt, hogy inasa legyen kezdetleges mutatványaihoz. A lány hűséges, odaadó és alázatos. Zampano kegyetlen és durva. Nem törődik a lány érzéseivel, úton-útfélen megalázza. Am az égből pottyanva megjelenik a Bolond, a kötéltráncos akrobata, és Gelsomina pártjára áll. Zampano végül egyedül marad és elszegényedik. Amikor a legmélyebbre süllyed, rádöbben bűneire. Katartikus pillanat ez. A megtisztulás, a megfordulás pillanata.

A film főszereplője, Fellini felesége, Giulietta Masina szerint ez a három figura maga rendező. Önarckép, a világ egyik legnagyobb művésznének portréja. Beavatás. Az ember megválthatóságába vetett hit gyönyörű, költői darabja. Példázat. Szintiszta művészet. Ez az a film, amely – a díjazás történetében – elsőként nyerte el a legjobb külföldi filmnek járó Oscart.

A Soproni Petőfi Színház előadása

ÁPRILIS 7. HÉTFŐ

17:00 | Bubik István Stúdiószínpad

SILENTIO TRANSEO

– pódiumest –

(A XX. század elhallgatott irodalma)

Rendező: Pataki András Jászai Mari-díjas

Szereplők: **Molnár Anikó és Papp Attila**

A magyar irodalom mindig is bővelkedett a líra és a próza termékeny kiválóságaiban, ám történelmünk sötét szakaszaiban – mikor embernek maradni is igen nehéz volt – már megfoghatkozott azoknak a névsora, akik morálisan helyt tudtak állni, képesek voltak szólni, vagy épp hallgatásukkal lázadni egy adott kor uralkodó eszmévilága, a háború vagy egy politikai rendszer ellen. Azért találunk néhány nevet a sorban, amelyek viselői iszonyatos áldozatok árán mégis megtették. Nemet tudtak mondani, nem voltak hajlandók kisebb- nagyobb kompromisszumokat kötvé alkotni és élni. Kimondták a kimondhatatlant. Az előadás ebből az elhallgatott magyar irodalomból kíván keresztmetszetet adni, s a közönség a pódiumestet követően talán már ismerősként köszönt majd olyan szerzőket is, mint – a teljesség igénye nélkül – Márai Sándor, Hamvas Béla, Herczeg Ferenc és Szabó Dezső vagy éppen Sinka István és Utassy József.

A Forrás Színház előadása

ÁPRILIS 7. HÉTFŐ

19:00 | Nagyszínpad

Tolcsvay Béla:

ARANYFÉNYŰ ASSZONY

Mária tisztelet

– színházi koncert –



Előadják:

PETRÁS MÁRIA keramikus, népdalénekes,
Príma Primissima díjas, az MMA rendes tagja

TÖRÖK TILLA Junior Prima díjas előadóművész

HEINCZINGER MIKLÓS Kossuth- és Liszt-díjas előadóművész

TOLCSVAY BÉLA Kossuth-díjas előadóművész

Az égi ősi Istenanyánk felé forduló dallamok a régiségből,
és újabb fohászok a mai világunk nyelvén fogalmazva,
autentikus zenei formákban.

ÁPRILIS 8. KEDD

17:00 | Bubik István Stúdiószínpad

Zilahy Lajos:

FATORNYOK

– színmű két részben –

Rendező: Csizsár Imre

Kossuth- és Jászai Mari-díjas, Erdemes és Kiváló Művész

Szereplők: **Jánosi Dávid, Timkó Eszter, Bánföldi Szilárd, Incze József, Vass György, Nemes Wanda, Almási Sándor, Gregor Bernadett, Báhnér Péter**

Látvány: **Szlávik István** Jászai Mari-díjas, Erdemes Művész,

Dramaturg: **Bártfay Rita**

Magyar Ezüst Érdemkereszttel kitüntetett



Zilahy Lajos, a filmvászonról is jól ismert: *Halálás tavasz* vagy a *Valamit visz a víz* – szerzője, a két világháború közti magyar irodalom egyik legjelentősebb alakja, akit most kezdenek maguknak újra felfedezni a színházak. Friss gondolataival, a szenvedélyek és modern érzelmi világunk ábrázolásával, maivá, örökérvényűvé emelkednek művei. A *Fatornyok* című színművében sziporkázó humora is megmutatkozik.

A *Fatornyok* szimbolikus cím: a szülőföld ellenállhatatlan vonzásának és kitörölhetetlen emlékének a jelképe. A történet a második világháború előtti nyáron kezdődik, amikor Erdély egy részét épp visszacsatolták Magyarországhoz.

A sors így két hazát ad, az egyik az asszonyé, a másik a német származású férjé. Zilahy nem ítélkezik, csak hagyja, hőseit, hogy befussák a sors által rájuk szabott utat. Szeretetteljes, egymást ugrató, derűs milióból, két ország (egész Európa) viaskodásának színterévé válik egy család élete...

Az Újszínház előadása

ÁPRILIS 8. KEDD

19:00 | Nagyszínpad

BÖJTE CSABA ELŐADÁSA

Csaba testvér – ahogyan mindenki szólítja – prédikációiban, könyveiben a szeretet erejét és a család fontosságát hangsúlyozza. Vélekedése szerint a szeretet az élet legfontosabb feladata, amely a cselekvésben mutatkozik meg. Ezt a cselekvő szeretetet sugározza és mutatja be kis pártfogoltjainak, ez alkalommal a nagyszalontai gyermekotthon lakóinak rövid műsorával, akik általában egy-egy szent életét elevenítik meg, példát adva állhatatosságról, tisztaságról és jóságról.

2026-ban emlékezünk Assisi Szent Ferenc halálának 800. évfordulójára, az alapítvány névadójáról szóló előadással kedveskednek a gyerekek a közönségnek. Bemutakozásukban mesélnek a sok esetben megindító és mélyen megrázó sorsokról, előéletükről, adva bőséges elgondolkodnivalót hallgatóik számára.



ÁPRILIS 9. SZERDA

17:00 | Bubik István Stúdiószínpad

CSÍKSOMLYÓI PASSIÓJÁTÉK

Rendező: Szatai Dóra

Összeállította: **Medgyesy S. Norbert** művelődéstörténész, egyetemi docens (PPKE BTK), a Boldog Özséb Színtársulat vezetője

Szereplők: **Barabás Barna, Bérces Soma, Bereczki Gergely, Billédi Boglárka, Bösze Kolozs András, Gál Péter, Hadobás Luca Gizella, Horváth Olivér, Kellner Tímea Lídia, Kis Zsuzsanna Veronika, Molnár Domonkos, Ormosi Orsolya, Spissich Karolin, Szatai Dóra, Taller Balázs Bonifác, Várallyay Csenge, Varsa Márton**

Kórus: **Bodor Eszter Hanna, Botta Borbála, Czeilinger, Horváth Luca, Iszály Bíborka, Iszály Boróka, Jakobi Johanna, Kiss Annamária, Körössy Kata, Molnár Domonkos, Medgyesy S. Norbert, Ormosi Orsolya, Sallai Regina, Sinkó Anna Boróka, Toronicza Georgina, Várallyay Csenge**

A Boldog Özséb Színtársulat (BÖSZK) egy 18 éve működő családias, vidám egyetemista közösség, amely a 21. században is alkalmazható, tanítható klasszikus értékeket: barokk iskoladramákat és zenés népi játékokat elevenít fel, állít színpadra. Farsangi komédiák, magyar történeti témájú színdarabok és csíksomlyói misztériumjátékok, azaz intellektuális desszertek jelentik repertoárunkat.

A *Csíksomlyói Passiójáték* magyar színház- és drámatörténet egyetlen misztériumjátéka Szűz Mária mennybevételéről. Nagyboldogasszony ünnepén, kétszintű színpadon, középkori motívumokkal adták elő a csíksomlyói ferences gimnázium diákjai a 18. században. Az előadás, a híres csíksomlyói ferences drámaszövegek legkarakterisztikusabb részeiből kelt életre néhány jelenetet. A drámában a 17–18. századi népének a népzenei gyűjteményekben fellelt dallamaikon hangoznak el több magyarországi gregorián tétel mellett.

A Boldog Özséb Színtársulat előadása (Pázmány Péter Katolikus Egyetem)

ÁPRILIS 9. SZERDA

19:00 | Nagyszínpad

Fratelli Napoli Marionett Bábszínház (Catania, Olaszország):

SZENT ÁGOTA

– marionett bábéledadás –

Rendezte: Fiorenzo Napoli

Szereplők: **Fiorenzo Napoli, Agnese Torrisi, Giuseppe Napoli, Davide Napoli, Anna Famoso, Dario Napoli, Marco Napoli, Tiziana Giletto Scaragnino, Martina Sapienza, Roberta Laudani, Alessandro Napoli**

Technikus: **Simone Raimondo** | Tolmács: **Gátai Hajnalka**



Alessandro és Fiorenzo Napoli feldolgozásában.

A cataniai bábosok – az általánosan ismert lovagi témakörön kívül – színpadra vitték a szentek történeteit is, gyakran „egy estés” családi előadásokként. Nem hiányozhatott közülük Szent Ágota mártír életének bemutatása sem. Egy-egy ilyen előadás nem csak az egyes városnegyedek bábosainak a város védőszentje előtti nyilvánvaló tisztelgése, hanem egyben a cataniai stílusú hagyományos szicíliai bábszínház (*Opra dei Pupi*) egyedülálló technikával színpadra vitt elhivatottságának megnyilvánulása is volt. Szent Ágota híres szócsatái Quintianus prokonzullal a „beszélők” (*parlatore, parlatrice*) bravúros darabjaivá vált, és a teljes barokk eszköztár: rómaiak, mártírok, látomásos és dicsőségben ragyogó diadalok gondoskodtak arról, hogy maradéktalan színpadi lehetőségeket nyújtsanak a bábosok nagyszerű játéka számára és egyben a közönség elkápráztatására is.

„Törekedtünk a két főszereplő belső drámájának ábrázolására, ezt a szakrális motívumot szerettük volna színpadra vinni Fiorenzo Napolival. Az *Opra dei Pupa* jellemzően, megmaradt az előadás nevelő szándéka: az, ahogyan kissé naiv, ám hatásos módon szembeszáll egymással a két világnézet, mely – csakúgy, mint ma is – ellentétes és összeegyeztethetetlen.”

Alessandro Napoli

Az előadást a Fratelli Napoli Társulat olaszul játssza, magyar nyelvű feliratozással

ÁPRILIS 10. CSÜTÖRTÖK

17:00 | Bubik István Stúdiószínpad

Platón:

SZÓKRATÉSZ VÉDŐBESZÉDE

– koncertszínház egy részben –

Rendező: **Pataki András** *Jászai Mari-díjas*

Előadja: **BORÁROS IMRE** *Kossuth-díjas* színművész

Zongorán közreműködik: **Varga Gábor**

Dramaturg: **Tarics Péter** | Díszlet: **Tóth Kázmér** | Jelmez: **Szélyes Andrea**



Devecseri Gábor fordításában a dialógus Szókratész perét mutatja be: a vádlók álláspontját, és Szókratész vádakra adott válaszait. A dialógus a halál természetét is tárgyalja. A bírák azt állítják Szókratészről, hogy szónok. Szókratész kimutatja, hogy a szónok erőnye az igazmondás, a bíráké eldönteni, hogy igazat mond-e vagy sem a vádló/vádlott.

„Nekünk közben fel kellene tennünk a kérdést, mire is vagyunk rendelve a Földre, mi az életünk értelme – nemcsak testben, hanem lélekben, szellemben is. Ha az ember felszámolja magát, a humánumot, az erkölcsöt, akkor nem tud különbséget tenni jó és rossz között. Egyszer már el kellene érnie az emberiségnek, hogy fontos döntéseknél ne Barabást kiáltson...”

„Ami mi beleéltünk annak idején a világba: a tisztesség, a jószág, a segítőkészség, a vallás, az Isten, a hit, biztos, hogy megváltozott, de lehet, hogy én látom másképp a világot. Ez a darab pedig arra mutat rá, hogy igen is azok a koncepciók perek, amik voltak valamikor, ma ugyanúgy vannak.”

Boráros Imre

A Forrás Színház előadása

ÁPRILIS 10. CSÜTÖRTÖK

19:00 | Nagyszínpad

Herczeg Ferenc:

AZ ÉLET KAPUJA

– dráma két részben –

Rendező: Nagy Viktor *Jászai Mari-díjas*

Szereplők: Dörner György, Bánföldi Szilárd, Nemes Wanda, Papp Attila, Jászai László, Szakács Tibor, Jánosi Dávid, Hajós Szilárd, Nagy Lóránt, Vass György, Háda János, Almási Sándor, Kazári András, Darányi Ádám, Tóth János Gergely, Koncz Gábor, Incze József, Tordai Teri, Orosz Csenge, Vincze Klára

Díszlet: Csík György | **Jelmez:** Rátkai Erzsébet

Zeneszerző: Faragó Béla



A dráma alapja Herczeg Ferenc legizgalmasabb regénye, melyet az Akadémia ajánlásával háromszor terjesztettek fel irodalmi Nobel-díjjal. Témája: „Kaland, ármány és szerelem a török félhold árnyékában...”, mely 1512-ben játszódik, II. Gyula pápa uralkodásának végnapjaiban és a szem káprázató, reneszánsz Rómát idézi meg, abban a kivételes pillanatban, amikor először volt a pápai trónnak magyar esélyese, Bakócz Tamás hercegprímás érsek személyében, miközben Magyarország élet-halál harcát vívja a török ellen. „Az élet kapujában állni” – esélyt jelent a történet szerelmeseinek, Bakócz Tamásnak, Európának, és mint annyiszor a történelemben: Magyarországnak...

Az Újszínház előadása

ÁPRILIS 11. PÉNTEK

17:00 | Bubik István Stúdiószínpad

CSENDES CSODÁK

– HÜVÖSVÖLGYI ILDIKÓ *Kossuth-díjas* színművésznő irodalmi estje –

Közreműködik: **Csáki András** klasszikus gitárművész



A *Csendes csodák* esten a két világháború közötti erdélyi magyar líra egyik legkiemelkedőbb alakja, Reményik Sándor versei szólnak meg Húvösvölgyi Ildikó Kossuth-díjas színművész előadásában. Reményik versei a szív legmélyebb húrjait pendítik és a mindennapok sűrűjében mindannyiunknak teljességet és harmóniát adnak. „Azt hiszem, amikor édesanyám elszavalta nekem a *Kegyelem* című verset, akkor megpecsételődt a sorsom. Éreztem, hogy közöm van ehhez a költőhöz és tudtam, hogy foglalkoznom kell a verseivel, hogy el kell vinnem az ország minden szegletébe, hogy megismerjék az emberek.”

„Ez a vers tökéletesen kifejezi Reményik esszenciáját. Aki arra tanít bennünket, hogy éljünk figyelmesen, próbáljuk megtalálni az élet apró dolgaiban az örömet, a szépséget, mert a mindennapok csodáin át eljuthatunk Istenhez.”

Húvösvölgyi Ildikó

ÁPRILIS 11. PÉNTEK

19:00 | Nagyszínpad

TEATR A (Gliwice, Lengyelország):

TESTAMENTUM

– misztérium musical egy részben –

Szent Edith Stein története

Színpadra alkalmazta és rendezte: Leszek Styś

Szereplők: Angelika Chirowska, Małgorzata Grund – Bismor,
Magdalena Kocur, Grażyna Styś,
valamint: Klaudiusz Kaufmann, Mateusz Styś

Zeneszerző, hangszerelés: Jacek Dzwonowski

Tolmács: Trojan Tünde



Edith, a kiváló gondolkodó, filozófus, pedagógus, egyetemi oktató, a katolikus vallás felvétele után karmelita szerzetesnő, végül pedig 1998 óta az egyház szentje. Életrajzában, érzelmes visszaemlékezéseiben megidéződik Gliwice városa is, „Emlékszem, hogy (anyám) a karjában tartott, amikor (apám) elutazott és onnan már nem tért vissza élve. Én lettem anyám számára apám testamentuma.” A *Testamentum* cím „szövetséggént” is fordítható. Edith Stein fiatalkorában meggyőződéses ateista volt, majd hirtelen váltással felvette a keresztiséget és a szerzetesi életet választotta, melyhez élete végéig hű maradt. Mikor II. János Pál pápa a szerzetesnőt szentté avatta a következőképpen szólt:

„Keresztes Szent Teréz Benedicta megértette, hogy Krisztus szeretete és az ember szabadsága egymásba fonódnak, mert a szeretet és az igazság belső kötelékében maradnak. Az igazság keresése és a szeretetre való helyezése nem ellentétesek egymással. Szent Teréz Benedicta a keresztől megértette, hogy az igazságnak és a szeretetnek szükségük van egymásra.”

Az előadás egyszerre népszerűsíti Edith Stein élettörténetét, és mutatja be tanúságának hűségét, melyet egészen Auschwitz-Birkenauban, a gázkamráig visz magával, és melyet szövetséggént, „valami többnek” az ígéreteként fog fel. Ebben az értelemben a Teatr A művészei elérve a „misztikus horizontot”, saját művészi útjukkal kötik össze, hiszen produkcióikban évek óta nehéz, fájdalmas és tragikus élettörténeteket visznek színpadra. Így számukra Edith Stein - Keresztes Szent Teréz Benedicta áldozata még mélyebb értelmet nyer.

Leszek Styś

Az előadást a TEATR A Társulat lengyelül játssza, magyar nyelvű feliratozással

FESZTIVÁLZÁRÁS

A színház a műsorváltoztatás jogát fenntartja.

MINŐSÍTETT FESZTIVÁL



fesztivál

Fesztiváligazgató: Dörner György

Fesztiválszervező: Bártfay Rita



Kedvezmények
bérleteseink és
jegyvásárlóink számára
a Keresztény Színházi
Fesztiválon

- A 2024/2025 évadra szóló bérletek beválthatók a fesztivál alkalmából bemutatásra kerülő vendégprodukciókra is.
- Színházunk repertoár előadásaira jegyet váltó kedves Nézőink 20%-os kedvezménnyel kaphatnak jegyet a fesztivál Újszínházban másorra tűzött vendégprodukcióira.

Az előadások helyszíne: **ÚJSZÍNHÁZ** 1061 Budapest, Paulay Ede u. 35.

Jegypénztár: 1061 Bp., Paulay Ede u. 35. Telefon: 06/1/351-1406 E-mail: jegypenztar@ujszinhaz.hu

Szervezési és közönségkapcsolati iroda: 1061 Bp., Székely Mihály u. 4-6. Telefon: 06/70/334-0114, 06/70/799-7361

E-mail: szervezes@ujszinhaz.hu | www.ujszinhaz.hu | www.facebook.com/ujszinhaz.budapest
www.keresztenyszinhazifestival.hu